

## **Paritair Subcomité voor het vervaardigen van en de handel in zakken in jute of in vervangingsmaterialen**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 1 september 2011.*

Tijdskrediet.

**Artikel 1.** Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders en arbeidsters, hierna "werknemers" genoemd, van de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor het vervaardigen van en de handel in zakken in jute of in vervangingsmaterialen ressorteren.

**Art. 2.** Met ingang van 1 januari 2007 wordt in de sector voor het vervaardigen van en de handel in zakken in jute of in vervangingsmaterialen de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis van 14 februari 2001, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, ingevoerd, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr 77ter van 11 juli 2002 en nr 77quater van 30 maart 2007.

**Art. 3.** In uitvoering van artikel 3, § 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis wordt de duur van uitoefening van het recht op tijdskrediet van 1 jaar op 5 jaar gebracht over de gehele loopbaan.

In uitvoering van artikel 15, § 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis komen de partijen overeen de drempel van 5 pct., waarvan sprake in artikel 15, § 1 te verhogen tot 100 pct..

## **Sous-commission paritaire de la fabrication et du commerce de sacs en jute ou en matériaux de remplacement**

*Convention collective de travail du 1<sup>er</sup> septembre 2011.*

Crédit-temps.

**Article 1er.** La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières, appelés ci-après "travailleurs", des entreprises qui ressortissent à la Sous-commission paritaire de la fabrication et du commerce de sacs en jute ou en matériaux de remplacement.

**Art. 2.** A partir du 1er janvier 2007, la convention collective de travail n° 77bis du 14 février 2001 conclue au sein du Conseil national du travail instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps, est appliquée dans le secteur de la fabrication et du commerce de sacs en jute ou en matériaux de remplacement, modifiée par les conventions collectives de travail n° 77ter du 11 juillet 2002 et n° 77quater du 30 mars 2007.

**Art. 3.** En exécution de l'article 3, § 2 de la convention collective de travail n° 77bis, la durée de l'exercice du droit au crédit-temps est portée de 1 an à 5 ans sur l'ensemble de la carrière.

En exécution de l'article 15, § 7 de la convention collective de travail n° 77bis, les parties conviennent de augmenter le seuil de 5 p.c. dont il est question à l'article 15, § 1er à 100 p.c..

De werknemers die de leeftijd van 50 jaar of ouder hebben bereikt worden niet meegerekend voor de bepaling van de 100 pct. en beschikken dus over een onbeperkt recht op het nemen van tijdskrediet.

Deze drempel van 100 pct. vormt geen beletsel voor de 50 plussers om een beroep te doen op artikel 9, § 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis van de Nationale Arbeidsraad.

**Art. 4.** De partijen komen overeen om met betrekking tot het nieuwe stelsel van de Vlaamse aanmoedigingspremies dat voorzien wordt met ingang van 1 januari 2005, de maatregel van het zorgkrediet, de maatregel voor de ondernemingen in moeilijkheden of in herstructurering evenals de maatregel inzake opleidingskrediet toe te passen.

**Art. 5.** Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2011 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2012.

Les travailleurs âgés de 50 ans ou plus ne sont pas pris en compte pour la détermination des 100 p.c. et disposent donc d'un droit sans réserve pour la prise d'un crédit-temps.

Le seuil de 100 p.c. ne constitue aucun obstacle pour les 50 ans et plus de pouvoir faire appel à l'article 9, § 1er de la convention collective de travail n° 77bis du Conseil national du travail.

**Art. 4.** Les parties conviennent, en ce qui concerne le nouveau régime de primes d'encouragement flamandes qui entre en vigueur à partir du 1er janvier 2005, d'appliquer la mesure relative au crédit de soin, la mesure pour les entreprises en difficultés ou en restructuration, ainsi que la mesure relative au crédit de formation.

**Art. 5.** La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2011 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2012.